

Az Átadással és Szavatossággal kapcsolatos Általános Szerződési Feltételek
Scania Hungária Kft.

Fogalom meghatározások

1. Az Átadással és Szavatossággal kapcsolatos Általános Szerződési Feltételekben használt fogalmak az alábbi jelentéssel bírnak:
 - a) **„Általános Szerződési Feltételek, ÁSZF”** – a Scania Hungária Kft. Átadással és Szavatossággal kapcsolatos Általános Szerződési Feltételei;
 - b) **„Termék(ek)”** – Scania járművek, motorok, pótkocsik, tartozékok, tartalék alkatrészek, cserélhető egységek és kiegészítők megjelölésére használt fogalom;
 - c) **„Scania CV AB”** – a Scania járművek gyártójának és beszállítójának (cégjegyzékszám: [556084-096, székhely: 15187 Södertalje, Svédország) megjelölése;
 - d) **„Cég”** – Scania Hungária Kft. (székhely: 2051 Biatorbágy, Rozália Park 1.; cégjegyzékszám: 13-09-078644)
 - e) **„Szerződés”** – a Cég és a vevő között létrejött adásvételi szerződés, ideértve a szerződés valamennyi mellékletét és módosítását, valamint amely szerződésnek jelen Általános Szerződési Feltételek elválaszthatatlan részét képezik;
 - f) **„Szerződő Felek/Fél”** – a Cég és a vevő megjelölése együtt vagy külön.

Bevezetés

2. Jelen Általános Szerződési Feltételek a Cég és a vevő között fennálló jogviszony feltételeit határozzák meg. A Céggel kötött írásbeli megállapodás eltérő rendelkezése hiányában jelen Általános Szerződési Feltételek irányadóak valamennyi Termékkel kapcsolatos szerződésre, valamint ezen szerződések elválaszthatatlan részét képezik. A Szerződésben vagy az Általános Szerződési Feltételekben nem rendezett kérdésekre a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény irányadó.

Az Átadás helye és feltételei

3. A Termék átadása valamely feljogosított magyarországi SCANIA szervizben történik.
4. A Cég kötelezettségeit írásba kell foglalni.
5. A Cég jogosult a Terméket olyan, a Termék megjelenésében, paramétereiben vagy anyagában meglévő, a Szerződésben rögzített feltételekhez képest fennálló eltéréssel átadni, amely nem jelenti a Termék lényegi megváltoztatását. Ezen eltérések nem eredményezik a szerződés érvénytelenségét, valamint nem szolgálhatnak a Céggel szembeni igényérvényesítés alapjául.

Átadás ideje

6. A Termék átadására meghatározott határidő a Cég és a vevő közötti írásbeli szerződés létrejöttének napján, valamint a Cég teljesítése módjának pontos meghatározásakor kezdődik. A Cég köteles megfelelő módon értesíteni a Vevőt a Termék átadásra alkalmas állapotáról. Amennyiben a Termék határidőben történő átadására természeti csapás (vis maior) következtében nem kerül sor, az így keletkezett károkért a Cég nem tartozik felelősséggel,

valamint fenntartja a jogot arra, hogy a Terméket az eredeti határidőt követő, a különleges körülmények alapján meghatározott új határidőn belül átadja vagy – ha vis maior okozta körülmények 3 hónapnál hosszabb ideig fennállnak – a Szerződéstől vagy annak egy részétől elálljon. Az alábbi körülmények vis maiornak tekintendők: munkaügyi vita, vagy bármely munkával kapcsolatos probléma, háború, blokádnak, politikai zavargások, nemzetvédelem, forgalmi zavargások, állam elfoglalása, kiviteli tilalom, természeti katasztrófa, erőforrás hiánya, a szállítás/fuvarozás során fellépő késedelem vagy akadály, gépi vagy más termelési mód hibája, előre nem látható gyártási leállás, szállítás megghiúsulása, bármely alkatrész, félkész termék, feldolgozatlan anyag, egyéb dolog, stb. hibás vagy késedelmes szállítása a Cég beszállítói vagy a gyártó által, továbbá általánosságban minden olyan körülmény, amelyre a Cégnek nincs kihatása és amely megakadályozza, hogy a Cég eleget tegyen az átadáshoz kapcsolódó kötelezettségeinek.

7. A részteljesítés megengedett. A vevő köteles a Termék átadásához és átvételéhez szükséges együttműködést tanúsítani.

Vételár és Fizetési Feltételek

8. A Vételár magában foglalja a Terméknek a Cég valamely helyiségébe történő szállítását, nem tartalmazza azonban a további szállítással és a Cég által biztosított egyéb szolgáltatással kapcsolatos költségeket.
9. A Vételarat a Cég által meghatározott pénznemben kell megfizetni. Amennyiben a Vételár nem euróban került meghatározásra, a Cég jogosult a vevőt a Szerződés megkötése és a teljesítés napja szerinti árfolyamváltozás következtében felmerült vételárkülönbség megtérítésére kötelezni.
10. Amennyiben a Termék átadását megelőzően nyilvánvalóvá válik, hogy a vevő esedékességkor nem fog vagy nem lesz képes fizetési kötelezettségének eleget tenni, a Cég saját belátása szerint jogosult e kötelezettség tekintetében megfelelő biztosíték adását követelni a vevőtől. Amennyiben a vevő nem tesz eleget biztosítékadási kötelezettségének, a Cég jogosult a Szerződéstől elállni.
11. Amennyiben a vevő a vételár, az előleg vagy más, a Cég részére teljesítendő fizetési kötelezettség tekintetében késedelembe esik, a vevő köteles a késedelembe esés időpontjától kezdődően a teljesítésig naptári naponként a hátralévő összeg 0.05%-val megegyező késedelmi kamatot fizetni. Amennyiben a teljesítés részletekben került meghatározásra, és a vevő valamely részlet tekintetében késedelembe esik, a teljes vételár esedékessé válik. Amennyiben a vevő fizetési késedelme az 5 hetet meghaladja, a Cég jogosult a Szerződéstől elállni. Ha a Cég elállási jogát gyakorolja, jogosult a teljesített részletfizetés összegét megtartani és kötbérnek tekinteni. A kötbér maximális összege a teljes vételár 15%-a.
12. A Termékben az átadás időpontjában meglévő jelentéktelen hiba nem jelent jogalapot a vételár megfizetésének egészben vagy részben történő felfüggesztésére.

Tulajdonjog

13. A Termék tulajdonjoga az átadással a vevőre száll át, feltéve, hogy a teljes Vételár megfizetésre került. Amennyiben a Termék átadására a vételár megfizetését megelőzően kerül sor, a Cég a vételár megfizetéséig tulajdonjogát fenntartja. A vételár megfizetése alatt a vételárnak megfelelő összeg Cég számláján való jóváírását kell érteni.
14. A Termékek átvételével a kárveszély a vevőre száll át. Amennyiben vevő a Cég által felajánlott Termékeket határidőben nem veszi át, késedelembe esik és a kárveszély a vevőre száll át. A kárveszély abban az esetben is átszáll a vevőre a Termékek átadásával, ha az eladó

tulajdonjogát fenntartja. A kárveszély vevőre történő átszállását követően a Termékekben bekövetkezett károk nem érintik a vevő vételár-fizetési kötelezettségét.

15. A vevő köteles a Céggel együttműködni a Cég tulajdonjoga védelme érdekében szükséges intézkedések megtétele tekintetében.

A vevő kötelezettségzése

16. Az előbbi rendelkezések, valamint a Cég teljesítés követeléséhez fűződő jogának sérelme nélkül, a Cég, a vevő felszólítása nélkül, jogosult a vevő kötelezettségzése esetén:

- a) vevő terhére és kockázatára a Termékek tárolására a Cég helyiségeiben vagy a Cég belátása szerint a Termék elszállítására és más helyen történő tárolására;
- b) a Cég és a vevő között fennálló egyéb szerződésből eredő, a vevőt megillető szolgáltatás teljesítését megtagadni vagy felfüggeszteni;
- c) a vevővel fennálló valamennyi szerződéstől részben vagy egészben elállni és az átadott Terméket visszakövetelni;
- d) a vevőtől a késedelem illetve arra tekintettel a Cég által megtett intézkedések következtében a Céget terhelő valamennyi költség, veszteség, valamint a Céget ért kár megtérítését követelni peres vagy peren kívüli eljárás keretében.

A Céget a fentiekkel azonos jogok illetik meg abban az esetben is, ha a vevő vagyona csőd eljárásban érintett, a vevővel szemben csőd eljárást indítanak, a vevő nem képes fizetési kötelezettségeinek eleget tenni, a vevő eladósodik, üzleti tevékenység folytatásával felhagy vagy a vevő ellen felszámolást kezdeményeznek. A vevő köteles a kötelezettségeinek megszegésével a Cégnak okozott valamennyi kárt megtéríteni.

A hiba bejelentése

17. Amennyiben a Termék hibás, a vevő köteles a hibát annak felfedezése után késedelem nélkül a Céggel, a fuvarozóval és a Terméket biztosító céggel közölni. A közlés elmaradása esetén a hibás teljesítésből eredő igények nem gyakorolhatók.

A Cég hibás teljesítésért fennálló szavatossága

18. Az alább meghatározott feltételeknek megfelelően a Cég vállalja, hogy az anyag hibájából vagy a hibás feldolgozásból eredő hibát kijavítja. A Cég által hibás teljesítésért vállalt szavatosság fennállásának, terjedelmének és formájának feltételeit, valamint a vevő szavatossági igényeit kizárólag a Cég által vállalt (a törvényben előírt szavatossági szabályokat figyelembe nem véve) szavatossági előírások határozzák meg. A szavatosság kiterjed a Cég által a vevőnek szolgáltatott Scania járművekre, pótkocsikra, tartalék alkatrészekre, tartozékokra, helyettesíthető rendszerekre és Scania alkatrészekre.

Járművek

Amennyiben a hiba felismerésére a Termék vevő részére történő átadástól számított 12 hónapon belül megtörténik, a Cég köteles a Termék hibás részét saját költségén és saját belátása szerint kijavítani vagy kicserélni és a szétszereléssel, valamint összeszereléssel kapcsolatos költségeket viselni. A szavatossági igény érvényesíthetőségének ideje a Termék vevő részére történő átadás, vagy a Termék Cég által a vevő részére való felajánlása napján kezdődik és legfeljebb az átadástól számított 24 hónapig tart. A szavatossági igény független a megtett kilométerszámtól. Bármely típusú

felépítménnyel rendelkező tehergépkocsikra vonatkozó szavatosság kizárólag a Scania CV AB gyártó által szolgáltatott alkatrészek tekintetében érvényes. A szavatosság nem vonatkozik a felépítményre és más felszerelésre, a felépítmény kialakítása által szükségessé vált alváz átalakításra vagy harmadik fél által elvégzett átalakításra. A buszokra vonatkozó szavatosság kizárólag a Scania CV AB gyártó által szolgáltatott alvázra terjed ki és nem alkalmazható a felső szerkezetre, felszerelésekre és valamely buszgyártó vagy harmadik személy által elvégzett alváz átalakításra. A szavatossági igény érvényesítésére a fentiek szerint nincs lehetőség használt járművek tekintetében, a használt járművek vonatkozásában a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései irányadók azzal, hogy amennyiben a szerződés tárgya használt dolog a szavatossági igény az átadás napjától számított 6 hónap alatt évül el.

Eredeti Scania tartalék alkatrészek, cserélhető rendszerelemek és Scania kiegészítők

Amennyiben a hiba felfedezésére a Termék átadását vagy a járműbe történő beszerelését követő 12 hónapon belül kerül sor, a Cég köteles a saját költségén, saját belátása szerint a hibás részt kijavítani vagy kicserélni. Amennyiben az érintett alkatrész egy feljogosított Scania szerviz által került beszerelésre, a Cég viseli a kijavítással vagy kicseréléssel kapcsolatos szét- illetve összeszerelési költségeket is. A szavatossági igény érvényesítésére fennálló idő az érintett alkatrész feljogosított szerviz általi eladása vagy beszerelése napján kezdődik. A szavatossági igény nem érvényesíthető, amennyiben az érintett alkatrész nem megfelelően került beszerelésre. A szavatosság kiterjed a szavatossági idő alatt kicserélt alkatrészekre is. Az alkatrész tekintetében történő szavatossági igényérvényesítéskor a vevő köteles az alkatrész javításakor vagy megvásárlásakor kiállított számlát bemutatni. A szavatosság nem terjed ki a tömítőanyagokra. Amennyiben a vevő által vásárolt és a Cég által a 12 hónapos szavatossági időn belül kicserélt alkatrész ismételtlen meghibásodik, az alkatrésze vonatkozó szavatossági idő nem hosszabbodik meg, azaz az alkatrész átadásától számított 12 hónapig érvényesíthető a szavatossági igény.

Általános rendelkezések

Kizárólag a Cég jogosult megállapítani a hiba fennállását, annak jellegét és a hiba orvoslásának módját a svéd Scania CV AB gyártó Szavatossági Útmutatójában foglalt rendelkezésekkel összhangban, figyelembe véve a Termék állapotát és minőségét, különös hangsúlyt fektetve a gyártó és a termékek hatékonyságára és jó hírűvére. A vevő tudomásul veszi, hogy a Cég megfelel a Szavatossági Útmutatóban foglalt valamennyi részletszabálynak.

A szavatosság nem terjed ki azon károkra, amelyek közúti balesetek, harmadik felek, előre nem látható vagy természeti események, nem megfelelő, rendeltetésellenes, gondatlan vagy túlzó használat, a gyártó által meghatározott maximumot túllépő megterhelése, helytelen vagy hibás karbantartás, ideértve a szabványok és a gyártó javaslatai betartásának elmulasztását, továbbá, amelyek elégtelen olajozás, kosz, hanyagság, a megengedett mennyiséget meghaladó kéntartalmú (maximum 10 ppm) üzemanyag-használat vagy más, a Cég ellenőrzési körén kívül eső körülmény következtében keletkeztek. Továbbá nem érvényesíthető szavatossági igény az általános elhasználódás és értékcsökkenés tekintetében, valamint azon eszközök vonatkozásában, amelyek nem lehetnek panasz tárgyai, mint pl. fékbetét, kuplung pedál, féktengelyek, ablaktörlők, gumibroncsok, égők, folyadékok, olaj, assistance díj, autómosás, tisztítás, jármű befagyása, stb. A szavatosság nem terjed ki a használt eredeti tartalék alkatrészekre, cserélhető rendszerelemre és kiegészítőkre.

Amennyiben a gyártó, a Cég vagy annak beszállítói által átalakított Termék vagy az előállított tömített alkatrészek vagy elvégzett beállítások meghibásodnak, vagy amennyiben nem eredeti Scania tartalék alkatrészek kerülnek beszerelésre a Termékbe, a Cég nem köteles szavatolni e körülményekhez kapcsolódó vagy e körülmények által bekövetkezett hibákért.

A Cég nem tartozik szavatossággal illetve felelősséggel a Cég beszállítói vagy a gyártó által szállított, tervezett vagy gyártott termékekkel kapcsolatban, mint például a soros injektáló szivattyúk, üzemanyag befecskendezők, injektáló fúvókák (a szavatossági igény azonban kiterjed a kombinált üzemanyag befecskendezőkre), automatikus átvitelek, gumiabroncsok, díztárcsa, valamint egyéb, a Cég vagy a gyártó által meghatározott termékekre. A szavatosság nem terjed ki ezen termékek, alkatrészek, tartozékok vagy kiegészítők által okozott hibákra illetve károokra. Amennyiben a Cég beszállítója vagy a gyártó által vállalt szavatosság kiterjed valamely alkatrészsre, tartozékra, vagy kiegészítőre, vagy amennyiben e hibákért ezen beszállítók felelősséggel tartoznak, abban az esetben a Cég nem tartozik szavatossággal illetve felelősséggel e hibák tekintetében. Az ilyen tartozékok tekintetében a Cég lehetővé teszi, hogy a vevő érvényesítse a beszállítók által vállalt szavatossági igényét vagy a beszállítókkal szemben kártérítési igényt érvényesítsen. A Cég továbbítja, a vevő pedig elismeri a beszállítók ezen termékek hibáival kapcsolatban fennálló igényeit.

A Cég hibás teljesítésért fennálló szavatossága és felelőssége kizárólag a hiba orvoslására terjed ki; nem foglalja tehát magában azon károk elhárítását, amelyek a termék hibája következtében, vagy azzal kapcsolatban keletkeztek, valamint a Termék feljogosított szervizbe történő szállításának költségét.

A Cég által vállalt szavatosság kizárólag az alábbi feltételek teljesülése esetén érvényesíthető:

- a hibát késelem nélkül közölték a Céggel vagy feljogosított szervizével;
- a Terméket késelem nélkül, a vevő kockázatára és költségére, a Cég egy feljogosított szervizébe szállították;
- a Termékek használatára vagy karbantartására a Cég vagy a gyártó utasításainak megfelelően került sor;
- a hibás alkatrészt ellenőrzés végett a Cég számára elérhetővé tették;
- a Termék javítására vagy karbantartására egy feljogosított szerelő vagy a Cég illetve a gyártó technológiája, eljárása, feltételei és javaslatai szerint került sor.

A vevő kizárólag a fenti feltételek teljesülése esetén jogosult szavatossági igényét érvényesíteni. Amennyiben a későbbiek során a Cég tudomására jut, hogy a fenti feltételek nem teljesültek, a vevő köteles a Cégnak a hiba orvoslásával kapcsolatban felmerült költségeit megtéríteni. A vevő nem jogosult a Szerződéstől hibás teljesítés okából kifolyólag elállni. A kicserélt hibás alkatrészek, tartozékok, illetve a Termék a Cég tulajdonába kerülnek.

19. A Cég kizárólagosan jogosult ezen feltételekkel, alapelvekkel és eljárásokkal kapcsolatos szóbeli vagy írásbeli megállapodások, tevékenységek értelmezésére, valamint a vitás kérdések végső rendezésére. A Cég jogosult e feltételeket bármikor módosítani.

20. A felek eltérő rendelkezése hiányában, ezen feltételek kötelező erővel rendelkeznek valamennyi szerződés vonatkozásában és azok elválaszthatatlan részét képezik. A felek között fennálló Szerződés és a jelen feltételek közötti eltérés esetén a Szerződés rendelkezése az irányadó, feltéve, hogy a Szerződést írásban kötötték.

21. Jelen feltételek akkor válnak kötelező erejűvé, ha a Cég lehetővé tette, hogy a vevő azt megismerje és azt a vevő elfogadta.

Irányadó jog

22. Jelen Általános Szerződési Feltételekre a magyar jog az irányadó. E feltételekre hivatkozó szerződésen alapuló vagy e feltételekből származó jogviták esetén a magyar bíróságok rendelkeznek joghatósággal.